

# INTERLAND

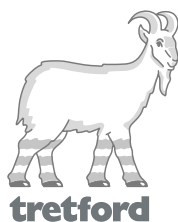


Verlegehinweise **ECO-Fliesen**

Laying instructions for **ECO** carpet tiles

Leginstructies voor **ECO-tegels**

Conseils de pose des **dalles ECO**



## Lieber Verleger, lieber Kunde,

vor der Verlegung der selbstliegenden ECO-Fliesen ist es wichtig, einige Dinge zu beachten.

Um den Nutzwert und die Gebrauchstüchtigkeit dieses Qualitätsproduktes auf Dauer zu gewährleisten, ist es unabdingbar, dass die Teppichfliesen sach- und fachgerecht verlegt werden.

Prinzipiell gelten für die Ausführung die anerkannten Regeln der VOB mit den entsprechenden DIN-Vorschriften (DIN 18365) für Bodenbelagsarbeiten. Ihnen als Verleger obliegen die Sorgfalts- und Prüfungspflichten hinsichtlich des Untergrundes und des zu verarbeitenden Materials.

### I. Untergrund

#### Allgemein

Grundsätzlich sollte **jeder Untergrund** ganzflächig **geschliffen, abgesaugt, grundiert** und **gespachtelt** werden.

Wenn diese Arbeiten nicht ganzflächig durchzuführen sind, sollten Sie zumindest die eventuell vorhandenen Spannungsrisse im Boden spachteln. Klebstoff- oder Teppichreste und eventuell vorhandene Öl- und Farbrückstände auf jeden Fall entfernen.

Der Untergrund sollte sauber und eben sein, um ein optimales Liegeverhalten der Fliesen zu gewährleisten.

Wichtig ist, dass der Untergrund vor der Verlegung **absolut trocken** ist (evtl. vom Fachmann prüfen lassen).



Ist der **Untergrund ein Holzboden**, sollten die Dielen auf ihren festen Sitz überprüft und ggf. geschliffen und gespachtelt werden. Zum Ausgleich von zu großen Höhenunterschieden kann ggf. eine dünne Spanplatte (16 mm V 100) schwimmend aufgebracht werden.

## 2. ECO-Fliesen

Vor der Verlegung kontrollieren Sie bitte die gelieferten Fliesenkartons auf Menge, Farbe und gleichlautende Produktionsnummer. Diese Angaben finden Sie auf jedem Fliesenkarton. Lagerung und Transport der Fliesen sollten waagrecht erfolgen, damit keine Materialspannung aufgebaut wird.

tretford Interland ECO-Fliesen sollten genügend Zeit bekommen, sich an die raumklimatischen Gegebenheiten anzupassen, bevor sie verlegt werden.

Achten Sie deshalb bitte darauf, dass die ausgepackten Fliesen 24 Stunden vor der Verlegung bei Zimmertemperatur (18-20°C) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von ca. 50-65% gelagert werden. Diese Werte sollen möglichst auch bei der Verlegung eingehalten werden. Werden ECO-Fliesen in zu kaltem Zustand verlegt, könnten sie steif sein und eine sogenannte „Restspannung“ behalten. Dies könnte dazu führen, dass die Fliesen nicht gerade auf dem Boden liegen.



## 3. Verlegung

### Allgemein

Im Gegensatz zu anderen textilen Bodenbelägen haben tretford-ECO-Fliesen durch das besondere Herstellungsverfahren keine erkennbare Florrichtung. Für ein optimales Verlege-Ergebnis sollten die ECO-Fliesen in Schachbrettform (siehe Raumaufteilung und Verlegung) verlegt werden. ECO-Fliesen werden aufgrund Ihres speziellen Vlies-Rückens lose verlegt. Grundsätzlich können die ECO-Fliesen mit doppelseitigem Klebeband gegen ein Verrutschen fixiert werden. Sie können aber auch (z.B. bei größeren Flächen ab ca. 30 m<sup>2</sup>) mit einer handelsüblichen Fixierung, die für Vliesrücken geeignet ist, verlegt werden.

tretford lässt sich aufgrund des besonderen Herstellungsverfahrens problemlos schneiden und franst im Nahtbereich nicht aus. Aufgrund des Höhendifferenzes von ca. 1mm weisen wir darauf hin, dass eine Kombination der ECO-Fliese mit der bewährten SL-Fliese nicht sinnvoll ist.



## Raumaufteilung und Verlegung

### Ablauf:

1. Im Eingangsbereich ganze Fliese anlegen.
2. Winkel durch Raummitte legen.
3. Abzweige in die einzelnen Räume legen. Letzte Fliese in der relativen Raummitte.
4. Mittelfliese exakt platzieren.
5. Nächste Fliese mit um 90° versetzter Rippenstruktur ansetzen.
6. An den Zimmerrändern die Fliesen mit Teppichschiene und Zollstock so einpassen, dass sie bündig, aber nicht auf Spannung, an den Wänden anliegen.
7. So mit allen Räumen verfahren.

Die ECO-Fliesen sind speziell für die Verlegung im Schachbrettmuster entwickelt worden. Aufgrund der Oberflächenstruktur kann im Mittel von jeweils 4 zusammentreffenden Fliesen kein absolutes Fadenkreuz erreicht werden.

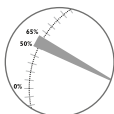
### Besondere Verlegehinweise

Für kreative Bodengestaltung können die ECO-Fliesen z.B. auch diagonal im Raum verlegt werden. Durch einen exakten Diagonalschnitt erhält man Dreiecke. In beliebigen Farbkombinationen zusammengelegt bieten diese weitere zahllose Gestaltungsmöglichkeiten.

Bitte beachten Sie bei kleinteiligen Individuallösungen, dass eine Fixierung oder eine Befestigung mit doppelseitigem Klebeband notwendig werden könnte.



optimale  
Raumtemperatur

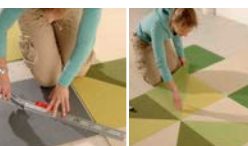


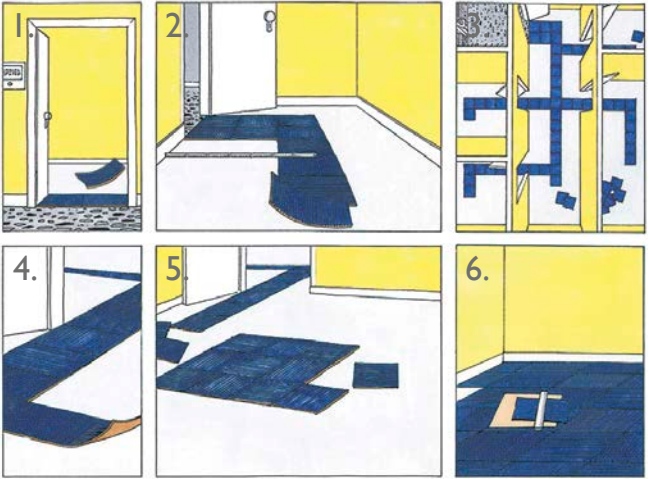
optimale  
rel. Luftfeuchtigkeit

### Wichtige Gebrauchshinweise

Da Ziegenhaar und Schurwolle hygroskopische Eigenschaften haben d.h. sie speichern Luftfeuchtigkeit, trägt Ihr treford-Bodenbelag in hohem Maße zu einem ausgeglichenen Raumklima bei.

Genau wie jedes aus natürlichen Bestandteilen hergestellte Produkt hat der Belag eine gewisse „Eigenfeuchte“, die jedoch nur dann erhalten bleibt, wenn die relative Luftfeuchtigkeit konstant zwischen 50% und 65% liegt.





Erst dann entwickelt der Teppichboden die für seine Lebensdauer und zugleich für Ihre Gesundheit wichtigen Eigenschaften: antistatisch, staubbindend, klimaregulierend, strapazierfähig und pflegeleicht.

In Räumen, die ständig starker UV-Strahlung ausgesetzt sind, sollten Sie für eine ausreichende Beschattung sorgen, da Ziegenhaar und Schurwolle bei starker Lichteinwirkung empfindlich reagieren.

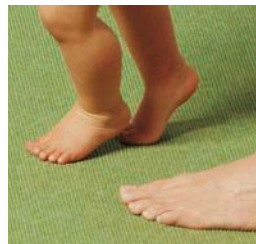
Ist die Einwirkung von Stuhlrollen zu erwarten, ist eine Kunststoffunterlage einzusetzen, da Naturhaar dieser extremen Belastung nur begrenzt standhält.

Ausführliche Informationen finden Sie in unseren Pflege- und Reinigungshinweisen.

Mit diesen Hinweisen wollen wir Sie aufgrund unserer Versuche und Praxiserfahrungen nach bestem Wissen beraten. Falls Schäden infolge von Nichtbeachtung dieser allgemeinen Hinweise auftreten, können wir keine Haftung übernehmen. Bei allen aufkommenden technischen Fragen – auch zur Pflege – rufen Sie uns bitte an.

Wir sind sicher, dass Sie bei Beachtung unserer Verlegehinweise lange Freude an Ihrem tretford Teppich haben werden.

Weseler Teppich GmbH & Co. KG  
 Emmelsumer Straße 218  
 D-46485 Wesel  
[www.tretford.de](http://www.tretford.de)  
 Telefon: +49 (0) 281 819 35  
 Telefax: +49 (0) 281 819 43  
 e-mail: [service@tretford.de](mailto:service@tretford.de)



## Dear Carpet Layer Dear Customer

Before laying ECO carpet tiles - which don't require the use of adhesives - it is important for you to take note of a few points.

In order to safeguard the long term value and useful life of this quality product it is essential that the carpet tiles are laid properly and professionally.

In general, the rules and standards of the respective country apply when carrying out work with floor coverings. As a carpet layer you are obliged to use **due care and attention** and to check the subfloor as well as the material you are installing.

### 1. Subfloor

#### General

As a rule, the **subfloor** should be **sanded, vacuumed, filled** and **primed**.

If the floor does not need this level of attention or if you are not required to do this, you should still be sure to fill and prime any cracks in the floor and remove any residue left by old adhesives or carpets as well as any residual oil or paint.

In order to get the best possible laying result, all of the tiles must lie flat on the floor.

It is important for the subfloor to be **absolutely dry** prior to laying (if in doubt, have a professional check it).



If the **subfloor is wooden**, the floorboards should be checked to make sure they are not loose and that they are sanded and primed if necessary. To compensate for any difference in levels, a thin sheet of chipboard (16 mm V 100) can be laid over the floor boards.

### 2. ECO carpet tiles

Prior to laying please check that the quantity, colour and production numbers of the tiles delivered are correct. The production num-

bers should be identical. You will find these details on each box of tiles.

Allow enough time for the tretford Interland ECO carpet tiles to adjust to the atmospheric conditions in the room before laying them.

Please make sure that the unpacked tiles are stored for 24 hours at room temperature (18-20°C) at a relative humidity of 50 - 65% prior to laying. These conditions should also be maintained as far as possible while installing the tiles.

If ECO carpet tiles are laid when they are too cold, they could be stiff and retain a so-called "residual tension". This could result in the tiles not laying quite flat on the floor:



### 3. Laying

#### General

In contrast to other textile floor coverings, tretford Interland ECO carpet tiles do not have any recognisable pile direction due to the special method of manufacture.

To obtain ideal results you should lay the ECO carpet tiles in a checkerboard pattern (see room plan and laying). Because of their special fleece backing, ECO carpet tiles are installed loosely. If desired, ECO carpet tiles may be fixed into place using double-faced adhesive tape. They may also (for larger surfaces from about 30 m<sup>2</sup>, for example) be installed using off-the-shelf adhesive material that is suitable for the fleece backing. They should be laid loose on account of their heavy backing. Do not use adhesives.

tretford is easy to cut thanks to the special method of manufacture. A sharp carpet knife is an advantage. tretford does not fray at the seams or edges.

Combining the ECO carpet tile with the tried and tested SL-tile is not recommended owing to a 1 mm difference in thickness.

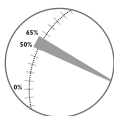
#### Planning Your Installation

##### Order

1. Using full tiles, begin laying at the main entrance to the installation
2. From this point, work inwards, laying the tiles in a continuous line that



optimal  
room temperatur



optimal  
rel. air humidity



roughly follows a path down the centre of the corridors and circulation areas.

3. Branch-off at right angles into each separate area or room, and finish each line of tiles in the centre of each room.
4. Loosely secure the centre tile in each room.
5. Beginning at this centre tile and working out towards the edges, complete the installation of each room by laying the tiles in a checkerboard fashion.
6. Use a carpet cutter and guide, or a ruler; measure and cut-in the tiles around the edges of each room.

After you have laid the first tile, you should lay subsequent tiles in a checkerboard pattern (tesselated or off-set by 90°).

ECO carpet tiles have been specially developed for this method of laying. (Please note that due to the surface structure of the tretford a perfect cross cannot be formed in the centre of each 4 adjoining tiles.)

Now continue to lay the tiles towards the outside.

### Extra tips for laying tiles

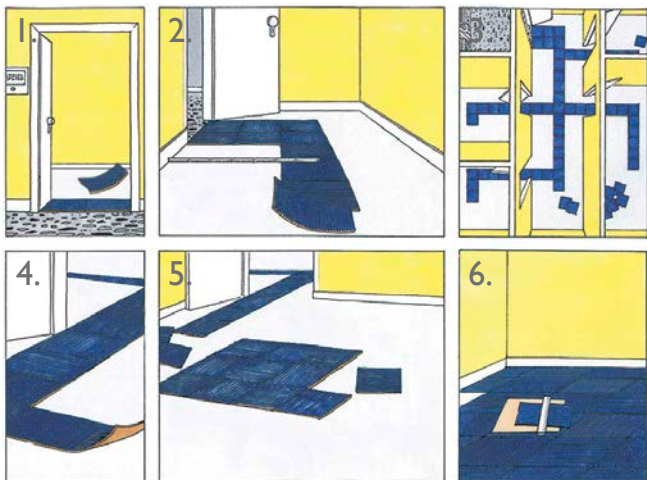
To achieve creative flooring effects, ECO carpet tiles can also be laid diagonally across a room.

Please keep in mind that for small-scale customized solutions, it may be necessary to fixate the tiles or keep them in place using double-faced adhesive tape.

### Important instructions

As goat hair and virgin wool are hygroscopic, i.e. they retain moisture and release it again when the air in the room is dry, they in effect, breathe. Your tretford Interland floor covering really helps to maintain a well-balanced atmosphere in the room.





Just like any product made from natural components, the floor covering has a certain 'natural moisture', which is maintained only when the relative humidity is between 50% and 65%.

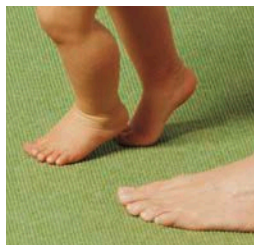
Only then can your tretford develop the characteristics important both for a long service life and for your own health: antistatic, dust bonding, air conditioning and ease of maintenance.

In rooms continuously subject to strong UV radiation, please ensure that there is adequate shade, since goat hair and virgin wool react to strong sunlight. If the carpeting is likely to be subjected to wear from chair castors, use plastic castor cups, as natural hair can only withstand the extreme wear caused by these to a limited extent.

You will find detailed tips and advice in our leaflet on maintenance and cleaning.

These instructions are intended to offer you the best of advice based on our tests and practical experience. Should any damage occur due to non-observance of these general instructions, we can assume no liability. In the case of any technical queries, including those concerning maintenance and cleaning, please contact us.

If you observe our tips on laying, we are confident that you will enjoy excellent, long-term performance from your tretford Interland carpet.



## Geachte stoffeerder, geachte klant,

Bij het leggen van onze ECO- tegels zijn de volgende instructies van belang.

Om de gebruikswaarde en de belastbaarheid van dit kwalitatief hoogwaardige product langdurig te garanderen, is het noodzakelijk, dat de tapijttegels vakkundig worden gelegd.

In principe gelden voor het leggen de bekende voorschriften voor het stofferen van tapijt (DIN 18365). U als stoffeerder bent verantwoordelijk voor zowel de ondergrond als het gebruikte materiaal.

### I. Ondergrond

#### Algemeen

Controleer of de ondervloer voldoende schoon, droog, drukvast, vormvast en vlak is.

Wanneer dit niet het geval is, moet u in ieder geval eventuele scheuren egaliseren, oude lijm-, tapijt-, olie- en verfresten verwijderen.

Voor het beste resultaat moeten de tegels helemaal vlak op de grond liggen. Belangrijk is, dat de ondergrond voor het leggen absoluut droog is (eventueel door een vakman laten testen).

Indien de tegels op een ondergrond van linoleum of vinyl worden gelegd, dient deze vloer grondig te worden gereinigd (vetvrij maken of opruwen met schuurmachine), waarna deze van een antislip dient te worden voorzien. Informeer hiervoor bij uw lijmleverancier.



Bestaat de ondergrond uit hout, moet worden gecontroleerd of de planken goed vastzitten en of zij eventueel moeten worden bijgeschaafd of geëgaliseerd. Dit kan door middel van harboardplaten, spaanplaten of een zwevende vloer (Struktus, Jumpax). Houten vloeren met een groef kunnen geëgaliseerd worden met een vezelgewapend zelfuitvloeiend egalatiemiddel.

## 2. ECO-tegels

Voor het leggen eerst de dozen, op hoeveelheid, kleur en productienummers controleren. Deze gegevens staan op elke tegeldoos.

Transport en opslag van de tegels moet liggend plaatsvinden zodat er geen spanning in het materiaal optreedt.

Deze kwaliteit bestaat uit natuurlijk poolmateriaal. Geringe kleurafwijkingen t.o.v. een staal en/of voorgaande producties kunnen dus voorkomen.

De treford ECO-tegels moeten ca. 24 uur voor het leggen bij kamertemperatuur (18°-20°C) en bij een relatieve luchtvochtigheid van ca. 50-65% acclimatiseren. Deze waardes gelden ook voor het leggen.

Wanneer de tapijttegels te koud worden gelegd, kunnen ze stijf zijn en er een restspanning in zitten, hetgeen ertoe kan leiden, dat de tegels niet vlak op de bodem liggen.



## 3. Leggen

### Algemeen

In tegenstelling tot andere textiele vloerbedekkingen hebben de treford ECO-tegels door de bijzondere vervaardiging geen herkenbare poolrichting.

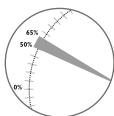
Voor het beste resultaat en garantie moeten de tegels in schaakbordpatroon (zie afbeeldingen) gelegd worden. Vanwege hun zware, stevige onderkant kunnen ze in ruimtes tot 30 m<sup>2</sup> los worden gelegd, daarboven fixatie gebruiken.

treford kan dankzij de bijzondere fabricage zonder problemen gesneden worden met een scherp tapijtsnijmes. Aan randen en naad rafelt treford niet.

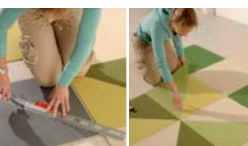
Door het hoogteverschil van 1 mm kunnen de ECO-tegels niet met de klassieke Interland tegels worden gecombineerd.



optimaal  
kamertemperatuur



optimaal  
rel. vochtigheid



## Ruimtelijke indeling

Bij de ingang hele tegels leggen, dan naar het midden van de ruimte werken (m.b.v. hartlijnen). Nadat de eerste tegel geplaatst is, alle volgende in schaakbordpatroon (om-en-om) verder leggen. Vanuit het midden van de ruimte naar de wand verder leggen. Aan de wand de laatste tegel strak tegen de muur/plint snijden, maar niet op spanning.

De tegels zijn speciaal voor deze manier van leggen ontwikkeld. Door de oppervlaktestructuur kan in het midden van vier aan elkaar liggende tegels geen lijnenkruis ontstaan. Hoewel vier tegels altijd een vierkant zijn. Elke tegel heeft 125 ribbels.

## Tip

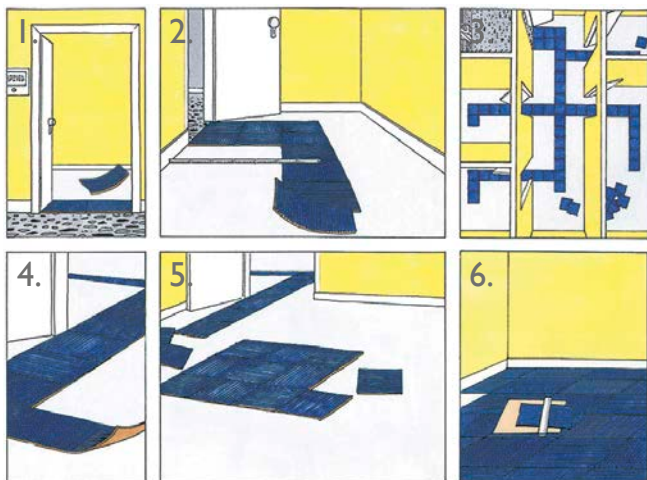
U kunt zelf een patroon ontwikkelen met de tretford tegels, bijv. diagonaal plaatsen, verschillende kleuren gebruiken, motieven snijden, etc. Bij het plaatsen van motieven of kleine stukjes tegel moeten deze worden gefixeerd.

## Belangrijke informatie voor de consument

Door de hygroscopische eigenschappen van geitenhaar en wol (d.w.z. het materiaal houdt vocht vast) wordt met uw tretford vloerbedekking een aangenaam ruimtelijk klimaat bereikt.

Net zoals bij ieder product, dat uit natuurlijke bestanddelen bestaat, heeft de vloerbedekking van zichzelf een zekere vochtigheidsgraad, die alleen dan bewaard blijft, wanneer de relatieve vochtigheid constant tussen de 50 en 65 % ligt.

Pas dan ontwikkelt het tapijt de voor zijn duurzaamheid en voor uw gezondheid belangrijke eigenschappen: antistatisch, stofbindend, klimaatregulerend, onverwoestbaar en gemakkelijk in onderhoud.



Langdurig sterke UV-straling moet worden vermeden, omdat de UV-stralen de lichteheid van de kleuren nadelig beïnvloeden.

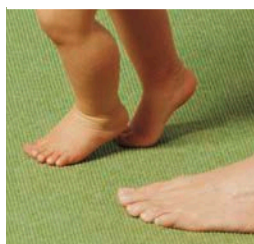
Waar stoelen op wieltjes worden gebruikt, is het wenselijk kunststof platen te gebruiken, omdat het natuurlijke haar deze extreme druk maar matig verdraagt.

Meer tips en aanwijzingen vindt u in onze Interland onderhouds- en reinigingsfolder:

Met deze aanwijzingen hopen wij u op grond van onze testen en ervaringen zo goed mogelijk van dienst te zijn. In geval van schade aan tretford Interland vloerbedekking door het niet opvolgen van deze algemene aanwijzingen kunnen wij niet aansprakelijk gesteld worden. Bij technische onderhoudsvragen kunt u ons altijd bellen.

Wij zijn ervan overtuigd, dat u met het volgen van onze aanwijzingen bij het leggen lang plezier zult hebben van uw tretford Interland tapijt.

Tretford Tapijt B.V.  
 Postbus 1  
 7090 AA Dinxperlo  
 Tel: 0315-659222  
 Fax: 0315-652022  
 E-mail: [info@tretford.nl](mailto:info@tretford.nl)  
 Internet: [www.tretford.nl](http://www.tretford.nl)



## Cher poseur, Cher client,

Avant de poser les dalles autoposantes ECO, il est impératif d'observer certaines règles élémentaires.

Une pose correcte et professionnelle de ce produit de qualité est indispensable pour assurer et maintenir durablement la longévité et la solidité de vos dalles moquette.

D'une manière générale, l'exécution de cette pose est soumise aux règles de l'art de la réglementation allemande VOB en vigueur, ainsi qu'aux consignes de la norme DIN 18365, relatives à la pose des revêtements de sol. En tant que poseur de moquette, vous êtes tenu de procéder avec soin, et de contrôler tant le support, que le matériau à utiliser.

### I. Support

#### Généralités

En principe, **tout support** devrait être intégralement **poncé, aspiré, apprêté, ragréé et lissé**.

À défaut de pouvoir réaliser ces travaux préliminaires sur l'ensemble de la surface, bouchez-en au moins les fissures, et lissez le sol au maximum. Dans tous les cas de figure, il vous faut enlever tous les restes de colle ou de vieille moquette, ainsi que les éventuels résidus d'huile ou de peinture.

Pour pouvoir garantir la parfaite stabilité des dalles au sol, le support doit être absolument propre et plan.



Il est par ailleurs essentiel que le sol soit **parfaitement sec** avant de commencer la pose ; en cas de doute, n'hésitez pas à faire contrôler l'humidité par un professionnel.

Si le **support est en bois**, il est recommandé de contrôler la bonne tenue des lames, et, selon leur état, de les poncer et d'en boucher les jointures. Pour compenser de trop grandes différences de niveau, on peut éventuellement poser un mince panneau de particules flottant (V 100 en 16 mm).

## 2. Dalles ECO

Avant la pose, vérifiez le nombre de dalles, la référence, la teinte, ainsi que l'uniformité de bain des cartons livrés. Ces indications figurent sur chaque carton.

Le stockage et le transport des dalles doivent se faire à plat, pour ne pas déformer le matériau.

Avant la pose, les dalles tretford Interland ECO ont besoin d'un certain temps d'acclimatation.

Veillez donc à entreposer les dalles déballées, à température ambiante (18° – 20° C) et à une humidité relative d'env. 50 à 65 %, 24 heures avant la pose. Dans la mesure du possible, il serait bon de pouvoir également maintenir ces valeurs pendant la pose.

Si les dalles ECO sont trop froides au moment de la pose, elles seront trop rigides et conserveront une contrainte résiduelle qui risque de les déformer et d'induire un défaut d'alignement au sol.



## 3. Pose

### Généralités

Contrairement à d'autres revêtements de sol textiles, les dalles ECO tretford n'ont pas de sens de poils visible, étant fabriquées selon un procédé spécifique. Pour optimiser le résultat final, les dalles ECO devraient être posées en damier (cf. Agencement et pose). Grâce aux performances de leur dossier feutre, les dalles ECO se posent, normalement, sans colle. Il est néanmoins possible de les fixer à l'aide d'un ruban adhésif double-face, afin d'éviter qu'elles ne glissent. Vous pouvez aussi (par ex. sur une surface dépassant 30 m<sup>2</sup>) utiliser un fixatif courant, approprié au dossier feutre.

Grâce à un procédé de fabrication particulier, les dalles tretford se laissent facilement découper, sans risque de voir leurs bords ou raccords s'effiloche. En raison de leur différence de hauteur d'environ 1 mm, il est vivement déconseillé de combiner la dalle ECO avec la dalle autoposante éprouvée.



## Agencement et pose

### Procédure :

1. Poser des dalles entières dans la zone d'entrée.
2. Poser à angle droit, en partant du milieu de la pièce.
3. Poser les ramifications vers les différentes pièces. Disposer la dernière dalle approximativement au milieu de la pièce.
4. Placer la dalle centrale avec précision.
5. Appliquer la dalle suivante avec la structure nervurée, décalée de 90°.
6. En bordure de pièce, adapter les dalles à l'aide d'une lame plate et d'un mètre pliant, de manière à ce qu'elles soient bien alignées aux murs, sans déformation, ni tension.
7. Continuer ainsi pour toutes les pièces.

Les dalles ECO ont été spécialement conçues pour la pose en damier.

La structure de leur surface ne permet pas d'obtenir de croisure absolue, au centre de 4 dalles voisines qui se rejoignent.

### Consignes particulières

Vous pouvez également laisser libre cours à votre créativité et, par exemple, poser les dalles en diagonale dans la pièce.

Petite astuce, grands effets : les dalles coupées en diagonale permettent d'obtenir des triangles, lesquels, déclinés en différentes couleurs, vous offrent une liberté d'agencement illimitée.

N.B. : Les solutions personnalisées, mettant en œuvre de petits éléments, nécessitent, le cas échéant, une fixation avec ruban adhésif double-face !

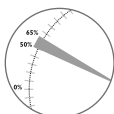
### Importants conseils d'utilisation

Le poil de chèvre et la laine vierge jouissant de propriétés hygroscopiques – les rendant capables d'absorber l'humidité de l'air – votre revêtement de sol treford contribue fortement à vous garantir un climat ambiant équilibré.

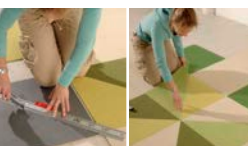
Comme tout produit fabriqué à partir de composants naturels, ce revêtement dispose d'une



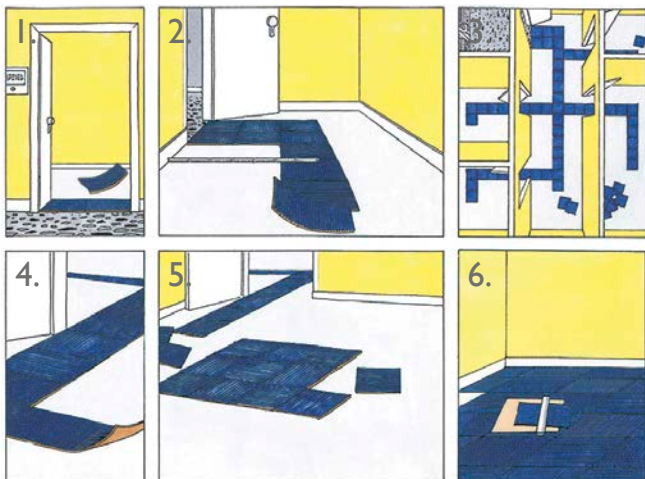
température  
ambiante optimale



humidité relative  
optimale







certain humidité qui, tout en lui étant propre, ne perdure que lorsque l'humidité relative de l'air reste constante entre 50 % et 65 %. C'est la condition indispensable à la conservation des propriétés du revêtement, garantes de sa longévité et de votre santé : antistatique, antipoussière, régulatrice de climat, inusable et d'entretien facile.

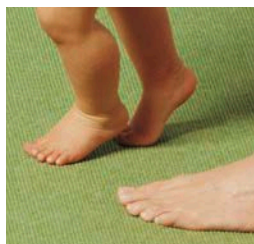
Le poil de chèvre et la laine vierge étant sensibles à l'action de la lumière intense, veillez à suffisamment assombrir les pièces exposées en permanence à un fort rayonnement UV.

Si vous utilisez des sièges à roulettes, ne manquez pas de vous équiper d'un tapis protecteur en plastique, car les fibres naturelles résistent mal à ces sollicitations extrêmes.

Vous trouverez des informations plus détaillées dans notre brochure consacrée à l'entretien et au nettoyage.

Par le biais des conseils ici dispensés, nous tenons à vous faire profiter de nos essais et de notre expérience pratique, du mieux que nous pouvons. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages survenus à la suite du non-respect des consignes générales. N'hésitez pas à nous contacter pour toutes les questions techniques qui pourraient se poser, même lorsqu'elles ont trait à l'entretien.

Et si vous observez nos consignes de pose, soyez assuré que votre moquette treford vous procurera de longues années de plaisir et de satisfaction.









VERL ECO-FL. 4/2015



Weseler Teppich GmbH & Co. KG  
Emmelsumer Str. 218 | D-46485 Wesel  
Tel. +49 (0)281 81935 | Fax +49 (0)281 81943  
[www.tretford.eu](http://www.tretford.eu) | [service@tretford.de](mailto:service@tretford.de)